

еtón

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# Globe Traveler G3

AM/FM/Shortwave Radio  
with SSB and RDS

еtón  
CORPORATION

Grundig Radio Line By



## **Техническая поддержка**

Eton Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA.  
1-800-872-2228 (U.S.); 1-800-637-1648 (Canada); 650-903-3866  
(worldwide); M-F, 8:30-4:00, Pacific Standard Time;  
[www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## **ВНИМАНИЕ**

- Не подвергайте данное устройство воздействию влаги
- Используйте устройство только в пределах указанного диапазона температур (0°C до 40°C)
- Немедленно отключите устройство, если на него была пролита жидкость или оно подверглось воздействию другого предмета
- Для очистки корпуса используйте только сухую ткань. Не используйте моющие средства или растворители, они могут повредить отделку
- Всегда отключайте внешние антенны в случае приближения грозы
- Не разбирайте устройство
- За обслуживанием обращайтесь только к квалифицированным специалистам

# ETON G3 Globe Traveler

Спасибо за то, что Вы приобрели радиоприемник Eton Globe Traveler G3.

## **Технические характеристики**

- Диапазон принимаемых радиочастот ДВ/СВ/КВ/SSB (150 - 30000 кГц), FM (87.5-108 МГц), Авиа (118-137 МГц)
- Двойное преобразование частоты, цифровой тюнер, цифровая настройка с отображением частоты на ЖК дисплее.
- Функция RDS (Radio Data System) позволяет получать дополнительную информацию на FM диапазоне: название станции, частоту, имя исполнителя, название композиции, время, текстовые сообщения итд.
- Синхродетектор с возможностью выбора одной из боковых полос (LSBYUSB).
- Линейный вход\выход.
- 700 ячеек памяти для всех диапазонов частот.
- Часы, таймер сна, четыре будильника.
- Гнездо (3,5 мм.) для подключения наушников.
- Телескопическая антенна для приема КВ, FM и Авиа диапазонов.
- Внутренняя ферритовая антенна для работы в диапазонах ДВ и СВ.
- Информация, отображаемая на дисплее: время, частота, стерео прием, таймер сна, будильник, блокировка клавиатуры, индикатор разряда батареек, страницы памяти, ячейки памяти, часовой пояс, день недели, режимы полосового фильтра, уровень сигнала, синхродетектор, SSB, RDS.
- Тип громкоговорителя: широкополосный динамик с1=60мм.
- Гнездо для подключения внешней КВ\РМ\Авиа- антенны.
- Возможность зарядки аккумуляторов в приемнике.
- Питание от 4x1,5В. батареек типа AA, Ni-Mh аккумуляторов или от сети переменного тока через адаптер (входит в комплект).
- Габаритные размеры: 168x105x28 мм. (ШxBxГ)
- Масса: 345г.

Технические характеристики могут быть изменены.

## **Комплектация**

- Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон
- Чехол для переноски, хранения
- Сетевой адаптер для питания радиоприемника и зарядки аккумуляторов

## **Питание радиоприемника**

Питание радиоприемника осуществляется от сети переменного тока через адаптер или от 4-х элементов питания АА типа (литиевых, алкалиновых батареек или Ni-Mh аккумуляторов). В правой верхней части ЖК-дисплея отображается символ, указывающий на работу приемника от сети или батареек.

## **Предотвращение утечки батареек**

Во избежание возможности протечки используйте только высококачественные алкалиновые, литиевые элементы питания или Ni-Mh аккумуляторы. Никогда не устанавливайте вместе старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов и производителей. Гарантия не распространяется на повреждения, произошедшие вследствие протечки батареек.

## **Включение \ выключение приемника**

Короткое нажатие на клавишу «O/SLEEP», расположенной в верхнем правом углу лицевой панели, приводит к включению\выключению приемника. Для включения приемника в режиме таймера, нажмите и удерживайте клавишу «O/SLEEP» около 3-х сек. (подробнее см. ниже).

## **Использование таймера сна (SLEEP TIMER)**

Таймер сна позволяет оставить включенным радиоприемник на время от 1 до 99 минут, после чего произойдет автоматическое выключение приемника. Таймер может быть установлен и активирован при включенном или выключенном приемнике. При активации таймера в верхнем правом углу дисплея появится соответствующий символ.

1. Используя цифровую клавиатуру, установите требуемое время от 1 до 99 минут.
2. В течение 3-х сек, нажмите клавишу «O/SLEEP», а затем «PAGE/TIME». Приемник будет работать указанное время, после чего автоматически выключится.

Для изменения установленного времени:

1. Используя цифровую клавиатуру, установите новое время от 1 до 99 минут. Нажмите клавишу «O/SLEEP», а затем «PAGE/TIME».
2. Или нажмите и удерживайте клавишу «O/SLEEP» около 2 сек, чтобы увидеть оставшееся время, с помощью цифровой клавиатуры введите новое время, нажмите клавишу «O/SLEEP», а затем «PAGE/TIME».

## Клавиши F1 – F7

Клавиши F1 – F7 цифровой клавиатуры выполняют двойную функция при включенном и выключенном приемнике. Подробнее функции клавиш будут описаны в инструкции по мере необходимости.

## Зарядка Ni-Mh аккумуляторов в радиоприемнике

В Вашем радиоприемнике возможна зарядка Ni-Mh аккумуляторов (не входят в комплект) с помощью адаптера переменного тока. В процессе зарядки Вы можете использовать приемник в обычном режиме.

Для зарядки аккумуляторов, следуйте инструкции:

1. Подсоедините к приемнику адаптер переменного тока
2. Выключите радиоприемник, установите четыре Ni-Mh аккумулятора и подключите радиоприемник через адаптер к сети.
3. Нажмите и удерживайте клавишу «F7» около 3 сек, до появления на дисплее «CHARGE 00» (Charge – зарядка).
4. Используйте клавиши настройки или валкодер для выбора времени зарядки (от 0 до 36 часов). Время зарядки выберите согласно обозначению на Ваших аккумуляторах, например: 11 часов для 1100 mAh или 23 часа для 2300 mAh и т. д. В завершение нажмите клавишу «PAGE/TIME».
5. В процессе зарядки будет активен индикатор разряда батарейки (последовательное переключение сегментов слева направо). Процесс зарядки будет завершен по достижении заданного времени.

## Предварительная установка

Убедитесь, что в приемнике установлены элементы питания или он подключен к сети через адаптер. Приемник должен быть не заблокирован, переключатель DX\LOCAL на левой стороне должен находиться в верхнем положении (режим DX).

## Установки для СВ и FM диапазонов за пределами Северной Америки

Если Вы используете радиоприемник на территории Северной Америки (США или Канады), заводские установки можно не менять. На территории Северной Америки станции СВ диапазона располагаются с минимальным шагом 10 кГц, за начало FM диапазона принята частота 87,5 МГц. В Европе и других частях мира FM диапазон может начинаться с 76 МГц, а шаг настройки СВ диапазона 9 кГц.

Для изменения заводских установок следуйте инструкции:

1. Выключите радиоприемник. Нажмите и удерживайте клавишу «F5» около 3 сек. На дисплее появится «9» или «10». Нажмите «F5» для выбора требуемого шага настройки СВ, для подтверждения выбора нажмите клавишу «PAGE/TIME» - на дисплее отобразится начальная частота FM диапазона.
2. Последовательным нажатием клавиши «F5» выберите необходимую начальную частоту. Для подтверждения выбора нажмите клавишу «PAGE/TIME».

## Громкость

Используйте клавиши «+/-VOL» при включенном или выключенном G3 для установки необходимого уровня громкости в пределах от 0 до 31. Уровень громкости будет отображаться на дисплее. Также Вы можете установить громкость с помощью цифровой клавиатуры – введите желаемый уровень громкости, для подтверждения нажмите и удерживайте «+VOL» или «-VOL» около 3 сек.

## Гнездо для подключения наушников, использование наушников

Убавьте громкость перед подключением наушников. Подключите наушники в гнездо, расположенное на левой стороне приемника. Установите необходимый уровень громкости.

## Выбор диапазона частот (ДВ, СВ, КВ, FM, Авиа)

Помните, на территории Северной Америки не ведется вещание в ДВ диапазоне.

1. Включите радиоприемник. Для перехода к ДВ или СВ диапазону последовательно нажимайте клавишу «AM BAND»
2. Для перехода к FM диапазону нажмите клавишу «FM BAND». Внимание! Повторное нажатие клавиши переключает приемник в Авиа диапазон.
3. Для перехода к Авиа диапазону нажмите клавишу «FM BAND» дважды.
4. Для перехода к различным участкам КВ диапазона, последовательно нажимайте клавишу «METERBAND».
5. Популярные вещательные КВ диапазоны также доступны через клавиши F1 – F7 (F1=49м, F2=41м, F3=31м, F4=25м, F5=22м, F6=19м и F7=16м.)

Убедитесь, что телескопическая антenna выдвинута полностью при работе приемника в диапазонах КВ, FM, Авиа. При работе в диапазонах ДВ и СВ, телескопическую antennу можно оставить сложенной, т. к. прием ведется на встроенную ферритовую antennу.

## Функция RDS (Radio Data System)

Функция RDS работает в FM диапазоне и позволяет принимать различную текстовую информацию, такую как: название станции, имя исполнителя, название композиции и пр. Различные станции могут как поддерживать, так и не поддерживать RDS. Для того чтобы это узнать нажмите клавишу «RDS». Для выбора типа передаваемой информации нажмите клавишу «RDS MODE».

## Индикатор уровня сигнала

Индикатор уровня сигнала показывает относительную мощность принимаемого ДВ\СВ\КВ сигнала. При слабом сигнале показания индикатора будут колебаться. Индикатор не работает в Авиа диапазоне.

## Рекомендации по приему в КВ диапазоне

Радиовещание в КВ диапазоне позволяет передавать сигналы на огромные расстояния. Вы можете услышать передачи других стран и континентов. Следующая информация поможет Вам получить наилучший результат. Соответствующий коротковолновый диапазон выберите с помощью клавиши «METERBAND»

- В течение дня используйте диапазоны частот выше 11000 кГц.
  - Ночью вещание ведется ниже 13000 кГц.
  - В период заката и рассвета вещание ведется во всех диапазонах частот
- Расположение приемника у окна улучшает прием на КВ

Ниже приведены частоты популярных диапазонов:

Метровый диапазон, м.	Диапазон частот, МГц.	Диапазон частот, кГц.
120	2.300 - 2.495	2300 - 2495
90	3.200 - 3.400	3200 - 3400
75	3.900 - 4.050	3900 - 4050
60	4.750 - 5.100	4750 - 5100
49	5.730 - 6.300	5730 - 6300
41	6.890 - 7.600	6890 - 7600
31	9.250 - 9.995	9250 - 9995
25	11.500 - 12.200	11500 - 12200
<b>22</b>	<b>13.570 - 13.870</b>	<b>13570 - 13870</b>
19	15.005 - 15.825	15005 - 15825
16	17.480 - 17.900	17480 - 17900
15	18.900 - 19.020	18900 - 19020
<u>13</u>	<u>21.450 - 21.850</u>	<u>21450 - 21850</u>
<u>11</u>	<u>25.670 - 26.100</u>	<u>25670 - 26100</u>

## Прием на боковой полосе частот (SSB)

Функция SSB (Single Side Band) позволяет дополнительно вести прием в режиме однополосной модуляции на одной из 2-х боковых полосах частот, что даёт возможность услышать сигналы радиолюбителей, различных погодных, авиационных и морских служб. Более подробную информацию Вы можете найти в сети Интернет, используя в качестве ключевых, следующие слова и фразы: SSB, однополосная модуляция, боковая полоса частот.

Включите радиоприемник. Расположитесь как можно ближе к окну. Настройтесь на 20м. любительский диапазон, для этого наберите на цифровой клавиатуре частоту 14150 кГц. и нажмите клавишу «AM». Для включения режима однополосной модуляции нажмите **дважды** (!) клавишу «SSB» (Однократное нажатие приводит к включению режима синхронного детектирования «SYNC»). Обратите внимание, на дисплее появился символ «SSB», а правее обозначение боковой полосы – USB (верхняя боковая полоса) или LSB (нижняя боковая полоса). Выберите USB последовательным нажатием на клавишу «U/LSB». Установите регулятор точной подстройки « – FINE + » в центральное положение. Переключатель чувствительности на левой стороне приемника переведите в положение «DX». Выдвиньте полностью антенну и плавно вращая валкодером перемещайтесь от 14150 кГц. до 14350 кГц. Как только Вы услышите что-то похожее на речь, воспользуйтесь регулятором « – FINE + » для точной настройки.

Радиоприемник позволяет также вести прием на нижней и верхней боковых полосах частот одновременно. Для большей четкости особенно сильных SSB сигналов переведите переключатель чувствительности «DX\LOCAL» в положение «LOCAL».

## Переключатель «DX\LOCAL»

Переключатель «DX\LOCAL», расположенный на левой боковой стороне, корректирует чувствительность приемника. Установите переключатель в положение «DX» для приема слабых, удаленных станций. Установите переключатель в положение «LOCAL» для приема мощных, близких станций если звук кажется искаженным. Переключатель «DX\LOCAL» не работает в FM диапазоне.

## Синхронный детектор

Синхронный детектор используется при прослушивании станций СВ и КВ диапазонов. Он помогает снизить интерференцию и улучшить качество сигнала. Во время прослушивания станции нажмите клавишу «SYNC». На дисплее появится надпись «SYNC», а правее «USB» или «LSB». Вы можете использовать синхродетектор с подавлением верхней или нижней боковой полосы. Для этого последовательно нажимайте на клавишу «U/LSB», обращая внимание на уменьшение помех и улучшение качества звучания. Отключайте режим синхронного детектирования во время настройки станции или если нём нет необходимости.

Также может быть полезно использование полосового фильтра «WIDE\NARROW». Синхронное детектирование не всегда позволяет улучшить сигнал или снизить интерференцию. Для выключения синхродетектора нажмите клавишу «SYNC».

## Полосовой фильтр «WIDE\NARROW»

Переключатель полосового фильтра «WIDE\NARROW» находится на правой боковой стороне приемника под валкодером «TUNE». Переведите его в положение «WIDE» (широкая полоса) для лучшего звуковоспроизведения, если отсутствуют помехи от близко расположенных станций. В случае наличия помех от соседних станций, переведите переключатель в положение «NARROW» (узкая полоса), но качество звука при этом несколько снизится.

## Настройка станций

Включите радиоприемник. Настройка станций осуществляется клавишами «Auto ▼/Auto ▲», с помощью валкодера, путем прямого ввода частоты или с помощью автоматического поиска. Короткое нажатие на клавиши «Auto ▼/Auto ▲» позволяет перемещаться выше или ниже по частоте, также можно воспользоваться валкодером. Непрерывная настройка на КВ возможна только с помощью валкодера.

## Прямой ввод частоты

Используйте этот способ настройки, когда известна частота вещания радиостанции. Включите радиоприемник. Частоты ДВ, СВ и КВ диапазонов вводятся в килогерцах. Например: 810 кГц, 162 кГц или 9475 кГц. Частоты FM диапазонов вводятся в мегагерцах (например: 104,7 МГц. или 124,870 МГц), игнорируя разделительную запятую. Частоты Авиа диапазона вводятся в килогерцах (например 120100 кГц) или в мегагерцах (например 120.1 МГц)

1. Введите требуемую частоту, используя цифровую клавиатуру.
2. Для подтверждения в течение 3 сек. нажмите клавишу «AM», если введенная частота соответствует СВ, ДВ, КВ или Авиа диапазону. Нажмите клавишу «FM», если частота соответствует FM диапазону.

## Автоматический поиск станций

Для активации функции автоматического поиска в G3, нажмите и удерживайте одну из клавиш «AUTO SEARCH» в течение 2 сек. Ваш радиоприемник имеет три режима автотоиска: STOP, ATS и DELAY-5. Заводом изготовителем по умолчанию установлен режим STOP. При использовании поиска на КВ переключите полосовой фильтр в положение «WIDE». Не рекомендуется пользоваться автотоиском при приеме сигналов SSB. Описание режимов смотрите ниже.

**STOP:** Автопоиск прекращается на очередной найденной станции.

**DELAY-5:** Автапоиск прекращается на 5 сек. на каждой найденной станции. Затем возобновляется снова.

**ATS** (Auto Tuning Storage): Автоматическое заполнение памяти. В этом режиме автоматического поиска наиболее мощные FM станции заносятся в ячейки памяти, начиная с 99-ой страницы в порядке убывания (например: 98, 97, 96 и т.д.) Перейдите в FM диапазон и включите автапоиск. После того как ATS завершит работу, нажмите клавишу «PAGE/TIME» для подтверждения. Выберете страницу 99 или меньшую с помощью клавиш «Auto ▼/Auto ▲» и введите номер ячейки с помощь клавиш «F1»...«F7» цифровой клавиатуры.

Для выбора режима автоматического поиска:

1. Выключите радиоприемник. Нажмите и удерживайте клавишу «F6» около 2 сек. Текущий режим будет отображен на дисплее.
2. Последовательно нажимая клавишу «F6» выберите необходимый режим.
3. В завершение нажмите клавишу «PAGE/TIME».

**Примечание:** Автоматический поиск работает в диапазонах СВ, КВ и FM.

## Работа с ячейками памяти

Радиоприемник G3 имеет 700 ячеек памяти, размещенных на 100 условных страницах (page 00-99), по 7 ячеек в каждой. Клавиши «F1»... «F7» позволяют вызывать необходимую ячейку из страницы памяти. Если сохранение происходит в уже занятую ячейку памяти, то её содержимое будет заменено новыми данными.

1. Включите радиоприемник.
2. Настройтесь на частоту, которую Вы хотите занести в память.
3. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для работы с памятью.
4. Для выбора нужной страницы памяти (00-99), используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲».
5. Чтобы сохранить станцию в требуемую ячейку памяти, нажмите и удерживайте соответствующую клавишу «F1»... «F7» около 2 сек. до тех пор, пока вокруг выбранная ячейка не будет окружена на дисплее квадратной рамкой.
6. Для сохранения данных и выхода из режима памяти нажмите клавишу «PAGE/TIME».

## Доступ к ячейкам памяти

1. Включите радиоприемник и перейдите в режим работы с памятью нажатием клавиши «PAGE/TIME». На дисплее появится надпись «MEMO»
2. Выберите нужную страницу памяти (00-99), используя клавиши «Auto ▼/Auto ▲».
3. Выберите нужную ячейку памяти, используя клавиши «F1»... «F7». Выбранная ячейка памяти будет выделена на дисплее.

## Символьное обозначение страниц памяти

Каждой странице памяти может быть присвоено оригинальное имя из 8-ми символов, букв или цифр.

1. Включите радиоприемник. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для перехода в режим работы с памятью. На дисплее появится надпись «PEGE/MEMO».
2. Используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲» для выбора нужной страницы памяти.
3. Нажмите и удерживайте (около 3 сек.) клавишу «LIGHT/EDIT» пока на дисплее не начнет мигать символ «\_».
4. Используйте валкодер для выбора нужного символа.
5. Для выбора следующего символа в имени страницы нажмите клавишу «PAGE/TIME».
6. Повторите шаги 4, 5 пока не будут выбраны все восемь символов имени страницы.
7. По окончании нажмите клавишу «PAGE/TIME».

## Копирование содержимого памяти

Эта функция позволяет копировать содержимое из одной ячейки или страницы памяти в другую.

Копирование содержимого одной ячейки памяти:

1. Включите радиоприемник. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для перехода в режим работы с памятью. На дисплее появится надпись «PEGE/MEMO».
2. Используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲» для выбора страницы памяти в которой находится ячейка памяти, содержимое которой Вы хотите копировать в другую ячейку памяти.
3. Нажмите и удерживайте клавишу «COPY/PASTE», пока на дисплее не появится надпись «COPY». Используя клавиши «F1»... «F7», выберите ячейку памяти, содержимое которой Вы хотите копировать в другую ячейку памяти.
4. Для вставки содержимого в новую ячейку выберите клавишами «Auto ▼/Auto ▲» новую страницу памяти (или оставьте текущую), а клавишами «F1»... «F7» требуемую ячейку памяти.
5. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для завершения операции.

Копирование содержимого страницы памяти:

1. Включите радиоприемник. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для перехода в режим работы с памятью. На дисплее появится надпись «PEGE/MEMO».
2. Используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲» выберите страницу памяти содержимое которой Вы хотите копировать.
3. Нажмите и удерживайте клавишу «COPY/PASTE», пока на дисплее не появится надпись «COPY». Еще раз нажмите «COPY/PASTE», на дисплее появится надпись «PASTE».
4. Клавишами «Auto ▼/Auto ▲» выберите новую страницу памяти, в которую вы хотите вставить содержимое предыдущей страницы.
7. Для вставки нажмите клавишу «COPY/PASTE»
8. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для завершения операции.

## Удаление содержимого ячейки памяти

Для удаления содержимого ячейки памяти:

1. Включите радиоприемник. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для перехода в режим работы с памятью. На дисплее появится надпись «PAGE/MEMO».
2. Используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲» для выбора страницы, в которой находится ячейка памяти для удаления.
3. Нажмите и удерживайте (около 2 сек.) клавишу «ERASE» до появления на дисплее надписи «DEL».
4. С помощью клавиш «F1»... «F7» выберите ячейку памяти для удаления. Квадратная рамка вокруг ячейки памяти на дисплее погаснет.
5. Для выбора другой ячейки памяти, повторите шаги 2 – 4.
6. Для завершения работы с памятью нажмите клавишу «PAGE/TIME».

## Удаление содержимого страницы памяти

Для удаления содержимого страницы памяти:

1. Включите радиоприемник. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для перехода в режим работы с памятью. На дисплее появится надпись «PAGE/MEMO».
2. Используйте клавиши «Auto ▼/Auto ▲» для выбора страницы памяти, содержимое которой Вы хотите удалить.
3. Нажмите и удерживайте (около 2 сек.) клавишу «ERASE» до появления на дисплее надписи «DEL».
4. Повторно нажмите и удерживайте (около 2 сек.) клавишу «ERASE» – содержимое всех ячеек этой страницы памяти будет удалено. Квадратные рамки вокруг всех ячеек памяти на дисплее погаснут.
5. Для завершения работы с памятью нажмите клавишу «PAGE/TIME».

## Удаление содержимого всех страниц памяти

Для удаления содержимого всех страниц памяти необходимо воспользоваться функцией RESET (обнуление, перезагрузка). Перезагрузка радиоприемника позволяет вернуть заводские установки и удалить содержимое всех страниц памяти. Выключите радиоприемник, последовательно нажмите клавиши «COPY», «ERASE», «EDIT», удерживая каждую, около 2 сек. На дисплее появится надпись «FACTORY» и начнется обратный отчет 10 – 1. По завершении отчета нажмите заглушенную в корпусе радиоприемника клавишу «RESET». Теперь содержимое всех страниц памяти удалено, возвращены первоначальные заводские установки.

## Установка часового пояса

- При включенном или выключенном радиоприемнике нажмите и удерживайте клавишу «TZ» - Time Zone (часовой пояс). На дисплее появится текущий часовой пояс.
- Установите необходимый часовой пояс последовательным нажатием клавиши «TZ» или с помощью валкодера.
- По окончании процедуры нажмите клавишу «PAGE/TIME».

### Аббревиатуры городов, расположенных в 24 часовых поясах.

ANC – Anchorage	BEG – Beijing
BKK – Bangkok	CAI – Cairo
CCS – Caracas	CHI – Chicago
DAC – Dhaka	DEL – Delhi
DEN – Denver	DXB – Dubai
GMT – GMT	HKG – Hong Kong
HNL – Honolulu	JED – Jeddah
KHI - Kashi	LAX – Los Angeles
LON – London	NOU – Noumea
NYC – New York City	PAR – Paris
RIO – De Janeiro	SYD – Sydney
TYO – Tokyo	WLG – Wellington

## Установка времени и дня недели

Часы в Вашем радиоприемнике работают в 24-часовом формате. Для установки времени:

- Выключите радиоприемник. Нажмите и удерживайте клавишу «PAGE/TIME» около 2 сек, пока не загорятся цифры, обозначающие время в часах.
- В течение 3 сек. нажмите одну из клавиш F1...F7 цифровой клавиатуры, соответствующую текущему дню недели.
- С помощью валкодера установите правильное время в часах, после чего нажмите клавишу «PAGE/TIME».
- На дисплее загорятся цифры обозначающие минуты. В течение 3 сек. начните установку минут.
- По окончании нажмите клавишу «PAGE/TIME». Время и день недели установлены.

## **Установка одного из четырех будильников**

Радиоприемник имеет 4 независимых будильника (клавиши «F1»...«F4»), активирующихся в заданное время. Каждый будильник может быть запрограммирован на любой день недели, громкость, длительность работы и ячейку памяти.

Для установки будильника:

1. Выключите радиоприемник. Нажмите и удерживайте одну из клавиш «F1»...«F4», соответствующих выбранному будильнику, пока на дисплее не появятся цифры, соответствующие времени в часах.
2. Укажите дни недели, в которые будильник должен срабатывать, нажатием соответствующих клавиш «F1»...«F7». Выбранные дни будут выделены рамкой на дисплее.
3. С помощью валкодера установите правильное время (часы), после чего нажмите клавишу «PAGE/TIME». На дисплее загорятся цифры обозначающие минуты.
4. С помощью валкодера установите минуты. По окончании нажмите клавишу «PAGE/TIME».
5. С помощью валкодера установите требуемый уровень громкости для будильника (громкость будет отображать на дисплее). Нажмите клавишу «PAGE/TIME».
6. С помощью валкодера установите длительность работы приемника (DELAY) после включения будильника – 01...99 минут. Нажмите клавишу «PAGE/TIME».
7. С помощью валкодера установите номер страницы, 00 – 99.
8. С помощью клавиш «1»... «7» выберите требуемую ячейку памяти (номер ячейки будет подсвечен квадратной рамкой). Если Вы хотите, чтобы приемник включился на последней введенной частоте, пропустите этот шаг.
9. Нажмите клавишу «PAGE/TIME» для завершения установки.

## **Включение/выключение функции будильника**

Выключите радиоприемник. Для включения одного из 4-х будильников нажмите соответствующую клавишу «F1»... «F4». На дисплее появится символ выбранного будильника, это означает, что выбранный будильник включен. Для выключения будильника нажмите соответствующую клавишу («F1»... «F4»), символ выбранного будильника погаснет. Будильник выключен.

## **Использование подсветки**

В радиоприемнике подсвечивается ЖК дисплей. Включение \ выключение подсветки осуществляется нажатием клавиши «LIGHT».

При питании радиоприемника от батареек, подсветка включается, приблизительно на 6 сек. При питании от адаптера подсветка работает постоянно, пока не будет отключена принудительно.

## **Гнездо для подключения внешней антенны**

Гнездо служит для подключения к радиоприемнику предварительно настроенной коротковолновой антенны (50 – 75 Ом.) или длинного провода в качестве антенны.

## Режим «MONO/STEREO»

При прослушивании радиостанций FM диапазона, режим «MONO/STEREO» выбирается автоматически в зависимости от качества передаваемого сигнала.

### Линейный вход \ выход. Гнездо для соединения с внешними устройствами.

Гнездо служит для подключения радиоприемника к стереосистеме, записывающему устройству или для подключения к радиоприемнику внешних устройств, таких как mp3-плеер, со стандартным уровнем входного \ выходного сигнала.

Для воспроизведения звука с внешнего устройства через радиоприемник G3, выключите радиоприемник. Соедините оба аппарата двойным кабелем со стандартными стерео разъемами (3,5 мм.) Нажмите на радиоприемнике клавишу «LINE IN».

Для воспроизведения звука G3 через другое устройство, подсоедините к приемнику один конец двойного кабеля со стандартным стерео разъемом (3,5 мм.), другой конец кабеля подсоедините к линейному входу внешнего устройства. Включите приемник.

Далее следуйте инструкции от внешних устройств.

### Гнездо для подключения наушников

Подключите наушники в указанное гнездо, расположенное на левой боковой стороне радиоприемника. Перед подключением уменьшите уровень громкости. Затем отрегулируйте громкость по своему усмотрению.

### Подставка радиоприемника

Потяните на себя подставку (стойку), расположенную на тыловой части радиоприемника. Это позволит Вам установить радиоприемник под комфортным углом обзора.

### Клавиша «RESET»

Клавиша «RESET» заглублена в корпусе радиоприемника во избежание случайного нажатия. Если Вам кажется, что радиоприемник работает не корректно, нажмите клавишу «RESET» с помощью скрепки для бумаг для обнуления микропроцессора. При этом также обнулится время, но всё что было занесено в память сохраниться.

## **Блокировка клавиатуры**

Выключите радиоприемник, нажмите клавишу «LOCK» для предотвращения возможности случайного включения. Если приемник включен, нажатие клавиши «LOCK» приводит к блокировке клавиатуры (кроме клавиши включения), для предотвращения возможности случайного изменения частоты. Для отключения блокировки нажмите и удерживайте клавишу «LOCK» около 2 сек.

## **Сброс всех настроек (перезагрузка радиоприемника)**

Перезагрузка радиоприемника позволяет полностью очистить память и вернуть первоначальные заводские установки. Выключите радиоприемник, последовательно нажмите клавиши «COPY», «ERASE», «EDIT», удерживая каждую, около 2 сек. На дисплее появится надпись «FACTORY» и начнется обратный отчет 10 – 1. По завершении отчета нажмите заглушенную в корпусе радиоприемника клавишу «RESET». Теперь содержимое всех страниц памяти удалено, возвращены первоначальные заводские установки.